

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch Jt2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer: 1000911829
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: JJ
 Packb.:
 LKZ:
 Z abs:
 Sov:
 KZA:

3) Delivery note no

5258725

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Our sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	2) Receiver note	7) Delivery	4) Dispatchdate
	550004530501	19.05.2021		CHub		Fr. Gut Express Post	12.01.2022
14) Our Order-No.	25101528						

19) Shipping type	20) Incoterms	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
Truck collect. load	2010	10 PAL		gross: 1.119,5 net: 636,0	

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit; ATCT-2-9. [803051916 5011738728 75240	640	14249

Rotation	Date Name	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quantity check/Transport	45) Receiver	46) Invoice check
	Receiver notes					

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
 AZIENDA MERCE
 Quantita' di: tarata: 620
 Quantita' effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantita' Imballi:
 Conformita' alle schede d'imballio: NO
 Data controllo: 19/01/22
 Firma: [Signature]

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, Inc. 70026 Modugno (BA)
 19 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualita' e quantita'"



NFC5687795

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó 100% ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonyítékokon kívül a vonat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a jelölés.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT 2200142 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> GROU 6 · RO 10 Tocârile U · ROMÂN. </div>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übemahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220112		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:791845							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	48	PAL	KFZ	OR	5,400.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20220112		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.....	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK	Raksúly Useful load Nutzlast AB92CYK	Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am..... 18 GEN 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				